采购订单条款和条件

1. 接受与完整合同。本采购订单条款和条件（统称“条款”）应持续构成 Quaker Chemical Corporation（以 Quaker Houghton 名义经营）及其本文所定义的全部关联方（“Quaker Houghton”）与供应原材料、非原材料、采购品及服务的各方（“卖方”）之间，就 Quaker Houghton 向卖方采购的材料、产品和服务（“材料”）达成的完整协议，并应取代卖方提交的任何销售订单、确认书、发票、函件或其他文件、文书或口头协议。卖方开始有关材料的工作或向 Quaker Houghton 装运材料（以先发生者为准），应被视为其接受本文规定的条款。本文所载条款应为持续有效条款，并适用于 Quaker Houghton 为向卖方采购材料而提交的任何采购订单（“采购订单”），无论该等订单是以口头还是书面形式提交。除非经双方明确同意，否则对本文所载任何条款的修改、增补或弃权均无效力；且在任何情况下，此类修改、增补或弃权均不得影响 Quaker Houghton 在此之前已产生的任何权利。确认、接收或接受包含其他或不同条款或条件的任何销售订单或其他文件，均不得导致对本条款的任何修改。双方之间以往的任何交易过程或行业惯例均不得被用于为本协议的任何条款赋予特定含义，或对其进行补充或限定。卖方提出的任何附加或不同条款或条件，或卖方以任何程度变更任何采购订单条款或条件的任何尝试，均不得被视为对本文所列条款的拒绝。如果采购订单被视为接受卖方之前的报价，则该等接受仅限于接受本文所载的明确条款；卖方提出的任何附加或冲突条款（无论是在确认函、发票或其他文件中提出），特此明确拒绝，且除非经 Quaker Houghton 书面明确同意，否则均不具有任何效力。“关联方”应指（直接或间接）受另一自然人或法人实体控制、控制另一自然人或法人实体，或与另一自然人或法人实体处于共同控制之下的自然人或法人实体、个人、信托、商业信托、合资企业、合伙企业、公司、协会或任何其他实体。就本定义而言，当用于任何自然人或法人实体时，“控制”一词（包括其相关含义，即“受……控制”和“处于共同控制之下”）应指（直接或间接）拥有指导或促使他人指导该自然人或法人实体的管理或政策的权力。

2. 交付与灭失风险。材料的发货日期应在采购订单中注明。卖方应及时通知 Quaker Houghton 影响交货日期的任何情况，包括导致延迟或提前交货的情况。订购的特定数量的材料必须足额交付，未经 Quaker Houghton 事先同意，不得更改。Quaker Houghton 可自行决定接收或退回与指定交货日期或数量不符的交付，但经 Quaker Houghton 明确授权的分批装运除外。任何未经授权的数量将被接收，但以 Quaker Houghton 的拒收权为条件并由 Quaker Houghton 全权决定，且该等数量或被接收，或由卖方承担风险和费用（包括往返原目的地的运费）退回给卖方。除非采购订单另有规定和/或经双方共同商定。未经 Quaker Houghton 事先书面同意以货到付款（C.O.D.）方式发送的货物将不予接收，且风险由卖方承担。无论采购订单中规定了何种交付条款，在订购的特定数量的材料实际由 Quaker Houghton 或 Quaker Houghton 指定的第三方收到（无论该等材料是否由保管人持有以待交付而未被移动），且材料已根据本条款第 5 段的规定被 Quaker Houghton 验收之前，灭失风险不发生转移。国际贸易术语应根据《2020 年国际贸易术语解释通则》（Incoterms® 2020）进行解释。除非另有书面明确约定，否则所有国内和国际运输的默认国际贸易术语应为完税后交货 (DDP) 。任何对 DDP 的偏离必须经书面明确批准，并通过特定合同或经批准的附录进行记录。商定的国际贸易术语应适用于双方之间关于成本、责任、所有权转移和损失风险的分配。如果材料在抵达目的地时处于受损状态，且承运人以该等损坏应归咎于卖方为由而拒绝了针对此类损坏的索赔，则卖方应更换或修复该等受损材料，Quaker Houghton 无需承担任何费用。

3. 延误。时间对于履行每一份采购订单至关重要，且卖方明确理解：Quaker Houghton 依赖于卖方的及时履行，并将因依赖卖方的及时履行而对第三方承担义务，且可能因卖方未能及时履行而遭受重大损失。如果材料的交付未在采购订单规定的时间段内完成，Quaker Houghton 保留以下权利，且无需承担任何责任，亦不影响其在法律、衡平法或其他方面的所有其他权利和救济：向卖方收取与材料延迟交付相关的任何加班费用，以及有权通过通知（在卖方收到时生效）取消采购订单中尚未发货的材料部分。如果有必要在其他地方购买替代材料以满足 Quaker Houghton 客户的要求，Quaker Houghton 保留向卖方收取费用的权利，收费金额等于任何替代商品的采购价格超过原采购价格的差额。此外，如果 Quaker Houghton 已在采购订单中表明其依赖及时交付以向 Quaker Houghton 客户供货，那么，Quaker Houghton 还有权向卖方收取费用，收费金额等于因延迟交付而由任何第三方针对 Quaker Houghton 提出的任何损失索赔。卖方应在合理可行的情况下尽快向 Quaker Houghton 提供有关拟提供材料在生产或交付方面可能延误的所有可用信息，此类信息可以口头或书面形式传达。

4. 装运的包装与标识。材料的包装和装运应符合优于或至少等同于行业通用装运惯例的专业标准，且卖方应负责以确保材料能安全交付至 Quaker Houghton 或 Quaker Houghton 的客户的方式，对材料进行装运或储存包装。

版权所有 © 2026 Quaker Houghton

除非采购订单另有规定，否则卖方不得收取包装、装箱、装盒、运输或仓储费用。如果 Quaker Houghton 未指定承运人且由 Quaker Houghton 承担运费，则材料应采用标准商业容器进行包装，以便能以最低的合法陆路运输费率安全交付给 Quaker Houghton 或 Quaker Houghton 的客户。所有容器中必须包含装箱单。所有物品、包装、桶、箱、捆等，或其各自的容器，均应标明材料代码或说明，并附上 Quaker Houghton 的采购订单编号。材料应充分隔热，并防止撞击和天气造成的损坏。原始提单必须在发货当日连同发票一并邮寄给 Quaker Houghton。

5. 验收与检验。所有待提供的材料均须接受 Quaker Houghton 的检验、测试和批准；且仅在进行充分的测试和检验以确定该等材料符合采购订单中明确规定的所有要求后，Quaker Houghton 才会接收该等材料。卖方在对材料进行任何单方面变更之前，应及时以书面形式通知 Quaker Houghton，变更包括但不限于：规格、质量控制、生产方法、次级供应商、化学成分、原材料替代、功能等效物的使用、测试，以及生产材料所用物质的变更。如果此类检验和测试显示材料或其任何部分不符合采购订单的规定，Quaker Houghton 可以拒收此类材料；如被拒收，此类材料将退还给卖方，风险和费用由卖方承担。对于卖方提供并被正当拒收且退还给卖方的任何材料，卖方应承担检验、更换或纠正这些材料所产生的所有费用。如果卖方未能更换或修复被拒收的材料，则 Quaker Houghton 可更换或纠正上述材料，并向卖方收取所产生的额外费用，且不影响 Quaker Houghton 依法律、依衡平法或其他方式可享有的任何其他补救措施。供应数量超过采购订单要求数量的材料可能会被拒绝接收并退回，费用由卖方承担。如果供应的材料数量不符合采购订单的要求，Quaker Houghton 可以选择接受已交付的数量，将其视为已履行采购订单，或者 Quaker Houghton 可以要求卖方交付本采购订单规定的剩余材料。卖方应允许 Quaker Houghton 进入卖方的设施，以检查工艺、进行质量审核、观察测试和检验、加快生产，并获取与材料相关的所需信息；卖方特此同意在 Quaker Houghton 提出要求时，全力配合任何交付后的调查或测试。检验、测试、验收或付款不构成最终验收，且不应限制或放弃 Quaker Houghton 针对交付后发现的潜在缺陷或不符合项所享有的任何权利或补救措施。

6. 付款。除非双方另有约定或受适用的当地法律或法规限制，准确的发票应在所有订购的材料在目的地收到、检验并验收之日或收到发票之日（以较晚者为准）起六十 (60) 天净期限内支付，除非当地法规要求更短的期限。Quaker Houghton 不放弃扣除任何惯常现金折扣的权利。对于不符合采购订单要求的任何材料部分，Quaker Houghton 可选择扣留相应部分的采购价格，直至该不符情况得到纠正。Quaker Houghton 的付款不得被视为验收，也不得被视为放弃 Quaker Houghton 检查材料及其文档的权利；扣留任何款项或其按比例分摊部分，亦不得妨碍 Quaker Houghton 寻求其在法律上、衡平法上或其他方面可能享有的任何其他权利或救济。所有发票均应包含 Quaker Houghton 的采购订单编号；如为原材料开票，还应包含 RM 代码编号。如果 Quaker Houghton 就尚未发运的材料支付了任何定金或预付款，卖方即授予 Quaker Houghton 针对此类货物以及用于制造该等货物的原材料和供应品享有担保权益（该术语的定义见《统一商法典》），且卖方同意并应当签署、交付所有必要且适当的文件（包括但不限于适当的融资声明书）以证明和完善上述担保权益，并承担由此产生的备案费用。Quaker Houghton 及其关联方始终有权抵销 Quaker Houghton 或其关联方根据本条款应向卖方支付的任何金额。卖方确认并同意，Quaker Houghton 应付给卖方的任何款项均可由其他关联方和/或 Quaker Houghton 指定的第三方代表 Quaker Houghton 支付。卖方应将该等付款视为 Quaker Houghton 自行支付，且 Quaker Houghton 向卖方付款的义务应在所述实体或第三方支付的金额范围内自动视为已履行并解除。

7. 价格。如果采购订单中未显示价格，则双方同意材料将按上次报价或支付的价格与现行市场价格中的较低者进行结算。卖方声明，采购订单所涵盖材料的收费价格未超过且将不会超过法律规定的最高限价，且在与本采购订单所规定条件相似的情况下，该价格是卖方对与 Quaker Houghton 同类别的购买者收取的最低价格。材料的采购订单价格应包含所有适用的销售税和使用税、关税、消费税、进出口关税，以及由任何联邦、州、地方政府或外国政府或机构就材料的销售、使用、生产、交付或运输所征收或此后增加的所有税款、评估费、许可费、费用和其他收费，无论该等税款是否依法由 Quaker Houghton 承担；但上述各项均应单独列明。

8. 保证。(a) 卖方保证其对根据每份采购订单所提供的材料拥有合法所有权，不受任何留置权、担保权益或其他产权负担的影响；所提供的材料将完全符合采购订单的所有要求，包括但不限于由 Quaker Houghton 提交的（和/或由卖方提交给 Quaker Houghton 并由 Quaker Houghton 接受的）规格，以及订购材料所依据的任何样品、设计或模型；将不存在任何缺陷，包括材料、设计和工艺方面的缺陷，并具有可商售性；并且适合且足以用于其预定的用途和目的，包括已向卖方披露的 Quaker Houghton 的任何特殊要求。卖方保证材料将有充分的标签，并符合容器和标签上的事实陈述；卖方并进一步保证，所提供材料的销售或使用不会侵犯或促成侵犯非卖方合法拥有的任何商标、专利或其他知识产权或权益。作为采购订单一部分而提供的任何服务，均应由卖方以专业、高效和安全的方式提供，并应符合行业内普遍接受的标准。卖方对任何此类保证的任何排除均应属无效且无任何效力。这些保证应作为卖方向 Quaker Houghton 提供的所有其他明示保证的补充。卖方同意，前述保证在材料交付后继续有效，且不会因 Quaker Houghton 对材料的检验、验收或付款而被放弃或以任何方式受到限制。卖方应保持所有适用于货物和服务的必要质量认证。卖方应就组件、原材料、制造工艺、生产地点、次级供应商或测试方法的任何可能影响货物或服务的变更，充分提前通知 Quaker Houghton。任何此类变更须经 Quaker Houghton 事先书面批准。Quaker Houghton 保留根据合理需要审核、检查和预先批准卖方的设施和流程的权利。Quaker Houghton 可通过书面通知提

出额外的质量要求。(b) 卖方应自行承担费用，并在收到 Quaker Houghton 的通知后立即更正或更换不符合上述保证的材料。Quaker Houghton 有权使用此类缺陷材料，直至此类材料为进行更正或更换而从运行中移除。如果 Quaker Houghton 因该等不合格材料而产生任何费用，该等费用应由卖方在 Quaker Houghton 要求时予以偿还。(c) 卖方同意向 Quaker Houghton 及其继受人和受让人，以及其或他们的任何代理人、关联方、客户和任何材料的用户作出赔偿（“被赔偿方”），并使其免受因下列原因而可能针对被赔偿方提出、或由被赔偿方承担或遭受的所有索赔、指控、诉讼、损害、损失、责任、成本、和解金额、判决、法令及费用（包括律师费以及抗辩、调查和诉讼费用）：(i) 卖方违反本协议所包含的任何保证或陈述（包括但不限于第 12 段中规定的保证或陈述）；(ii) 卖方违反其在本条款之外作出的任何明示保证或陈述；(iii) 基于接触卖方提供的任何材料而产生的任何产品责任或类似索赔；(iv) 与卖方的员工、代理人或其他代表在 Quaker Houghton 的场所进行的工作相关的任何索赔；以及 (v) 任何针对侵犯任何知识产权或专有权利或权益的索赔。若 Quaker Houghton 提出要求，卖方应自费对任何该等诉讼进行抗辩。

9. 变更。Quaker Houghton 保留随时更改以下一项或多项内容的权利：(i) 装运或包装方式；(ii) 交货地点；以及 (iii) 交货时间。如果任何此类更改导致采购订单执行成本或所需时间的增加或减少，则应就采购订单价格或交付时间安排或两者作出经双方协商一致的公平调整。除非卖方及时主张，否则卖方根据本条款提出的任何调整要求应被视为放弃。除非 Quaker Houghton 出具并签署书面证明，否则此类变更对 Quaker Houghton 不具有约束力。

10. 取消。Quaker Houghton 保留权利，通过电话指令、电子送达、投递、邮寄或传真向卖方发送注明取消范围的书面取消通知，无论有无原因，全部取消或减少采购订单所涵盖的材料数量。若 Quaker Houghton 因方便起见而取消订单，则 Quaker Houghton 的排他性责任（如有）应仅限于向卖方支付（在未付款项范围内）以下两者中的较小者：(i) 采购订单中已取消部分的采购价格；或 (ii) 卖方为本采购订单已取消部分所发生的、并根据公认会计原则适当归集的实际成本（不含利润），加上一笔作为利润的金额，该利润金额与本采购订单项下利润占卖方根据采购订单应完成的全部工作金额的比例相同。如果卖方在按时满足交货日期所需的发货时间之前，就材料的采购作出承诺或开始制造或采购材料，那么在计算卖方在此项下的实际成本时，不得将因任何此类预先承诺或制造而产生的任何金额计入。就本条款而言，卖方的成本应仅包括卖方在取消通知日之前已发生或有义务支付的合理且不可避免的支出和费用，但应排除截至收到取消通知之日，并非直接归因于已实际执行的工作或已实际订购的材料的任何卖方间接费用或管理费用；且该等成本应减去为成为本采购订单项下履约的组成部分而制造、获取或订购的材料的合理转售价值。

11. 终止。在接受采购订单后的任何时间，若卖方发生实质性违反采购订单的行为，Quaker Houghton 均有绝对权利全部或部分终止采购订单，且无需对卖方承担任何责任。无论何种原因，quaker Houghton 在任何情况下均不对任何特殊、示范性、惩罚性、附带或后果性损害承担责任。除非另有说明，这些限制应适用于所有诉讼理由的总和，包括但不限于因侵权或合同法引起的诉讼。除非法律另有禁止，无论何种原因，Quaker Houghton 根据本协议可能承担的最大赔偿责任总额在任何情况下均不得超过本协议项下实际已支付或应支付给卖方的相关产品的购买价格。

12. 遵守法律；供应商行为准则。材料应符合法定机构在验收之日有效的法令、法案、条例、规章、规范及标准的所有适用要求。卖方声明，其已遵守且在履行采购订单时将继续遵守所有适用的联邦、州和地方法律、规则和规章的规定，包括但不限于与劳资关系、危险材料或其他环境事项有关的规定，并同意应要求向 Quaker Houghton 提供证明该等事宜的证书，其形式应为 Quaker Houghton 不时所要求的形式，并同意按照所有此类适用法律的要求，以适当方式对所有材料进行标签标注。卖方同意根据采购订单向 Quaker Houghton 提供与材料及其相关成分有关的材料安全数据表，以及适用联邦、州或地方法律、法规或标准所要求的任何其他披露信息。如果采购订单属于政府合同项下的分包合同，卖方同意，适用法律或适用的政府合同要求包含在采购订单中的所有条款特此被视为通过引用纳入采购订单。Quaker Houghton 确认并告知卖方，其采购商品和服务仅基于质量、价格、交付和服务，卖方确认其对此的理解。卖方保证其已收到并完全遵守 Quaker Houghton 的《供应商行为准则》，该准则可通过 https://home.quakerhoughton.com/supplier-code-of-conduct/ 查阅。卖方特此确认并接受 Quaker Houghton 的《供应商行为准则》，Quaker Houghton 可能会不时对该准则进行修改。

13. TSCA、REACH 和 PCB。卖方证明，就根据采购订单提供的材料而言，且在适用的情况下：(a) 在美国提供给 Quaker Houghton 的受 1976 年《美国有毒物质控制法案》（“TSCA”）管辖的所有化学物质均已正确列入 TSCA 化学物质名录或符合豁免规定；以及 (b) 在欧洲提供给 Quaker Houghton 的受欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制法规（REACH）管辖的所有化学物质均已根据法定注册截止日期正确提交给欧洲化学品管理局进行注册，或此类注册存在豁免情况；以及 (c) 提供给 Quaker Houghton 的任何材料中均不含多氯联苯（“PCB”），或仅因无意制造或进口而存在此类物质，且卖方已遵守所有 PCB 相关法规。

14. 强制性电子商务、供应商门户参与。供应商承认并同意，Quaker Houghton 要求所有采购、采购订单、订单确认，提前装运通知（如适用）、开票、付款状态查询、目录管理（如适用）以及其他指定的采购相关交易，必须

通过 Quaker Houghton 指定和批准的供应商门户、网络或采购到付款平台（“供应商门户”）以电子方式进行。供应商应自费注册、维护和使用供应商门户，并应遵守支持通过供应商门户进行电子交易所需的所有合理的技术、操作、安全和行政要求。供应商应：

i. 通过供应商门户接收并确认采购订单；
ii. 仅通过供应商门户提交发票，除非 Quaker Houghton 以书面形式明确授权其他开票方式；
iii. 在供应商门户中维护准确的供应商资料、银行、税务和联系信息；
iv. 在 Quaker Houghton 要求时，通过供应商门户响应寻源活动、调查问卷、合规请求和供应商绩效评估；以及
v. 在合理需要时，与 Quaker Houghton 合作实施电子集成，包括 cXML、EDI、API 或其他经批准的电子连接方式。

未能注册、维持对供应商门户的访问权限或通过供应商门户进行交易，可能导致采购订单、发票或付款的处理延迟；若在收到 Quaker Houghton 的书面通知后三十 (30) 天内未予以补救，则可能构成对本条款的重大违约。Quaker Houghton 保留不时修改、替换或升级其供应商门户的权利。供应商应合理配合任何向后续平台的过渡，并在 Quaker Houghton 指定的时间范围内实施任何必要的变更。凡在获准的供应商门户之外提交的发票，除非经 Quaker Houghton 应付账款部门书面明确授权采用其他提交方式，否则均不得视为已妥善接收或有资格获得付款。

15. 适用法律与管辖权。本条款应纳入每一份采购订单，并应视为商事主体之间的约定；与该采购订单相关的所有事项，应根据出具该采购订单的 Quaker Houghton 关联方注册办事处所在州或国家的法律，或该 Quaker Houghton 关联方所选择的适用法律进行解释和执行。适用法律中的法律冲突条款以及《联合国国际货物销售合同公约》不予适用。

16. 专有权益保护。卖方特此确认，其因采购订单或本条款之履行而获得或知悉的所有材料和信息（包括任何实验室、配方、营销或应用技术或其他信息）均属于机密和专有数据，若被第三方使用或向第三方披露，可能会对 Quaker Houghton 造成损害。因此，卖方同意对该等材料和信息严格保密，除为促进本条款或采购订单之履行外，不得披露或以其他方式使用任何该等材料或信息。卖方应保持此类材料和信息的保密性和专有权益，并应负责确保其所有员工、代理人、分包商和供应商遵守这些条款。所有上述限制在任何采购订单终止后均应继续有效，且不受任何限制。卖方在谈判或履行本采购订单期间选择向 Quaker Houghton 披露的关于其产品或制造方法的任何材料和信息，均可由 Quaker Houghton 使用，除非另有书面约定。

17. 赔偿。在法律允许的最大范围内，对于因以下原因引起或可归因于以下原因的所有索赔、损失、责任、损害和费用（包括合理的律师费和支出），供应商应向 Quaker Houghton 及其各自的高级职员、员工、董事和代理人作出赔偿，并使其免受损害：(a) 供应商违反本订单，或 (b) 供应商或其任何员工、代理人或分包商在履行本订单过程中的过失、重大过失或故意不当行为。

18. 保险。卖方应投保并维持至少以下保险和保额（或其等值的外国保险）有效：(1) 针对提供本协议项下材料的所有员工，根据可能适用于这些员工的适用法律，投保工伤赔偿和雇主责任保险或类似的社会保险；(2) 其正常且惯常的商业综合责任保险承保范围和保单限额，或至少二百万美元 ($2,000,000.00 USD)，以较高者为准，为每次事故造成的人身伤害、死亡或财产损失提供承保；以及 (3) 用于承保自有、非自有和租赁汽车设备的汽车责任保险，保单限额为每次事故造成的人身伤害、死亡或财产损失的承保金额至少为一百万美元 ($1,000,000.00 USD)。卖方同意在 Quaker Houghton 要求时提供符合本条款的证明。保单必须将 Quaker Houghton 列为附加被保险人。Quaker Houghton 可能会规定额外或不同的要求。

19. 数据隐私。Quaker Houghton 将根据其《隐私声明》，在遵守《通用数据保护条例》（“GDPR”）及适用的隐私法律的前提下，收集和处理个人数据；该声明可在其网站上查阅，网址为 https://home.quakerhoughton.com/privacy-policy/。卖方特此承认并接受 Quaker Houghton 隐私声明，Quaker Houghton 可能不时修改该声明。

20. 审计。采购订单及据此收到的所有款项均应接受 Quaker Houghton 或代表 Quaker Houghton 行事的任何授权代表的审计。卖方应在此方面配合 Quaker Houghton 提出的所有合理要求，并应按照 Quaker Houghton 的要求提供所有记录和信息。

21. 破产或资不抵债。卖方应立即书面通知 Quaker Houghton 关于提交任何自愿或非自愿破产申请的事宜，和/或卖方或其任何分包商或供应商出现任何资不抵债的事宜。如果卖方进入任何自愿或非自愿的接管、破产或资不抵债程序，Quaker Houghton 有权立即取消任何或所有未完成的采购订单。

22. 完整协议。本采购订单包含 Quaker Houghton 与卖方之间就本采购订单主题事项的完整协议和谅解，并取代 Quaker Houghton 与卖方之间关于任何采购订单的所有先前协议、承诺、陈述和讨论。任何试图修改或修订任何采购订单的情形，除非经 Quaker Houghton 同意并由双方确认，否则对 Quaker Houghton 均无约束力。

23. 不放弃权利。Quaker Houghton 在此保留的权利、特权和补救措施应为累积性的，且是对法律或衡平法规定的任何其他或进一步的权利、特权和补救措施的补充，包括适用的《统一商法典》中所规定的那些。Quaker

Houghton 应拥有法律规定的最长期限以寻求任何补救措施。Quaker Houghton 未能执行本采购订单中的任何条款或行使任何权利或特权，不应被视为放弃任何此类条款或权利或特权，且该等条款、权利或特权应继续保持完全有效，如同未曾发生过该等未能执行或行使的情况。除非在本协议的修订案中明确声明为书面放弃，否则 Quaker Houghton 作出的任何弃权均无效。

24. 转让。未经 Quaker Houghton 事先书面许可，卖方不得转让采购订单项下的任何权利或权益；未经 Quaker Houghton 事先书面许可，亦不得委托卖方所负的任何义务。任何此类试图进行的转让或委托均完全无效。同意不得免除卖方在本采购协议项下的义务。

25. 通知。除非本文件另有规定，任何有关采购订单的通知均应视情况发送至 Quaker Houghton 或卖方在本采购订单中载明的各自地址，该通知可以口头或书面形式作出，并以书面形式确认，且通过预付邮资的挂号信或认证邮件寄出。

26. 可分割性。如果本协议的任何条款或段落被认定为非法或不可执行，则不应影响本协议任何其他条款或段落或任何采购订单的可执行性。

27. 独立承包商。卖方和 Quaker Houghton 各自确认其为独立承包商，且任何一方均非另一方的代理人、合伙人或合资方。卖方和 Quaker Houghton 均无权以任何方式约束或以其他方式使另一方承担义务，任何一方亦不得向任何人表示其拥有此项权利。

28. 存续。本协议项下就其性质和背景而言旨在存续的权利和义务，在本协议终止、撤销、完成或期满后应予存续。该等存续的权利和义务包括但不限于本协议项下有关保密、保证、责任限制、赔偿和知识产权的条款。

版权所有 © 2026 Quaker Houghton